



**КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ**

Distr.
GENERAL

TD/436/Corr.1
23 April 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Двенадцатая сессия
Аккра, Гана
20-25 апреля 2008 года

Декларация министров Группы 77 и Китая по случаю ЮНКТАД XII

Исправление

Проьба заменить пункты 12, 14 и 25 следующими пунктами:

12. Мы с озабоченностью отмечаем резкий рост в последнее время цен на продовольствие и зерно, который вызывает социальную и политическую нестабильность и дестабилизирует рынки в ряде государств, являющихся членами нашей группы. Требуются коллективные неотложные меры на глобальном уровне для обеспечения надлежащей продовольственной безопасности в мире и стабильности рынков продовольствия и зерна. Необходимо уделять пристальное внимание развитию сельскохозяйственного сектора, особенно в Африке и развивающихся странах, являющихся нетто-импортерами продовольствия.

14. Мы подчеркиваем значение Арушской декларации и Плана действий в отношении африканских сырьевых товаров (2005 года), заявления министров торговли Африканского союза на ЮНКТАД XII (2008 года), итогов работы Конференции по глобальной инициативе в области сырьевых товаров, проведенной в рамках подготовки к ЮНКТАД XII в Бразилиа (2007 года), итогов работы Арушского совещания экспертов НРС (2007 года) в рамках подготовки к ЮНКТАД XII и резолюции 61/190 Генеральной Ассамблеи и призываем международное сообщество оказать поддержку в обеспечении полного выполнения положений этих документов. Мы также подчеркиваем важность достижения в рамках Дохинского раунда переговоров результатов, ориентированных на цели развития. Мы призываем Генерального секретаря Организации Объединенных Наций безотлагательно создать в ЮНКТАД подпрограмму по сырьевым товарам в рамках

существующей программы работы ЮНКТАД с учетом рекомендаций региональных и международных организаций; и мы предлагаем членам ЮНКТАД создать межправительственный механизм в секторе сырьевых товаров в форме рассчитанного на несколько лет комитета или группы экспертов для осуществления контроля за вышеупомянутой подпрограммой. В подпрограмме по сырьевым товарам должна учитываться работа, осуществляемая региональными и международными организациями, включая Всемирную торговую организацию.

25. Мы признаем различные уровни развития и размеры экономики развивающихся стран и призываем ЮНКТАД расширять проработку особых проблем НРС, африканских стран, малых островных развивающихся государств, стран со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой экономикой и связанных с этим проблем и трудностей, с которыми сталкиваются страны со средним уровнем доходов. Кроме того, мы призываем ЮНКТАД оказывать надлежащую поддержку в содействии реализации Брюссельской программы действий для наименее развитых стран, Барбадосской программы действий и Маврикийской стратегии. Мы признаем особые потребности развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и призываем ЮНКТАД и впредь способствовать удовлетворению их потребностей и оказывать надлежащее содействие во всестороннем и своевременном осуществлении Алматинской декларации министров и Алматинской программы действий. Следует приложить все усилия для обеспечения того, чтобы итоги среднесрочного обзора хода осуществления Алматинской программы действий, который должен быть проведен в 2008 году, способствовали созданию эффективных транспортных систем и интеграции развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в международную торговую систему, а также устранению трудностей и проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны транзита. Мы принимаем к сведению также Уланбаторскую декларацию.
